



EINLADUNG mit VORLAGEN

**Ortsbürgergemeindeversammlung
vom Montag, 29. Juni 2026 um 19.00 Uhr
im Gemeindesaal**

anschliessend Imbiss

TRAKTANDEN

Ortsbürgergemeindeversammlung (OGV)

- | | | |
|----|--|-------------|
| 1. | Kurzprotokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom
4. Dezember 2025 / Genehmigung | Seite 1 |
| 2. | Verwaltungsrechnung 2025 / Genehmigung
Inkl. Bestätigungsbericht Finanzkommission und Kurzfassung | Seite 2 – 7 |
| 3. | Wahl Stimmzähler | Seite 8 |
| 4. | Verschiedenes | Seite 8 |

TRAKTANDUM 1: Kurzprotokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 4. Dezember 2025 / Genehmigung

Vorsitz:	Karl Bürgi, Gemeindeammann	
Protokoll:	Christine Leuenberger, Gemeindeschreiberin	
Präsenz:	Stimmberechtigte laut Stimmregister	49
	Stimmpflichtige 1/5	10
	Anwesend sind:	35

Stimmzähler: Simon Mühlegg

Mikrofon: GR Michael Marugg

Gäste: keine

TRAKTANDUM 1: Kurzprotokoll der OGV vom 23. Juni 2025 / Genehmigung

Das Kurzprotokoll wird diskussionslos mit 34 Ja-Stimmen abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 2: Budget 2026 / Genehmigung

Gemäss dem Antrag des Gemeinderates wird dem Budget 2026 mit 26 Ja-Stimmen gegen 9 Nein-Stimmen abschliessend zugestimmt.

TRAKTANDUM 3: Revitalisierung Violenbach – Antrag zur Umnutzung Ortsbürgerparzelle Nr. 190 / Genehmigung

Entgegen dem Antrag des Gemeinderates wird die Umnutzung der Ortsbürgerparzelle Nr. 190 für das Erstellen eines offenen Bachlaufes in der Silbermatt mit 10 Ja-Stimmen zu 23 Nein-Stimmen abschliessend abgelehnt.

TRAKTANDUM 4: Verschiedenes

Der Gemeinderat orientiert über diverse Themen. Aus der Versammlung sind keine Wortbegehren zu verzeichnen.

Antrag des Gemeinderates:

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 4. Dezember 2025 sei zu genehmigen.

TRAKTANDUM 2: Verwaltungsrechnung 2025 / Genehmigung**Ortsbürgergemeinde**

Die Erfolgsrechnung der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 5'672 ab, budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 6'010.

Das Eigenkapital ist bilanziert mit CHF 1'280'135 und setzt sich aus dem Jahresergebnis 2025 (CHF 5'672) und der kumulierten Ergebnisse der Vorjahre (CHF 1'274'462) zusammen.

Allgemeine Verwaltung

Bei einem Aufwand von CHF 11'140 und einem Ertrag von CHF 5'580 resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 5'560. Dabei handelt es sich um die üblichen Spesen und Dienstleistungen.

Forstwirtschaft

Bei einem Aufwand von CHF 66'441 und einem Ertrag von CHF 75'183 resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 8'741. Die Einnahmen bei den Holzverkäufen - speziell beim Schnitzelholz - waren höher als budgetiert.

Zu Details werden an der Gemeindeversammlung weitere Ausführungen gemacht.

Gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom Juni 1993 wird in der Vorlage nur noch eine Kurzfassung der Rechnung abgedruckt. Die vollständige Rechnung kann aus Gründen des Datenschutzes nicht mehr eingesehen werden. Auf Anfrage wird Ihnen gerne ein ausführliches Exemplar zugestellt.

Der Gemeinderat dankt der Leiterin Finanzen, Frau Lotti Bürgi, ganz herzlich für die ausgezeichnete Zusammenarbeit und das Erstellen dieser Rechnung. Weiter bedankt sich der Gemeinderat auch bei der Finanzkommission für die Kontrolle und Besprechung der Rechnung 2025.

Aufgrund der Gesetzgebung des Kantons Aargau wurde die Rechnung 2025 wiederum einer externen Bilanzprüfung (BDO) unterzogen.

Antrag des Gemeinderates:

Die Verwaltungsrechnung 2025 der Ortsbürgergemeinde Olsberg sei zu genehmigen.

Bestätigungsbericht

Gemeinde: Olsberg
Rechnungsprüfung 2025
Rechnungskreis: Ortsbürgergemeinde

Bestätigungsbericht

Wir haben im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung und die Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2025 geprüft. Für den Inhalt und das Ergebnis der Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Finanzkommission besteht darin, die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen.

Wir haben die Detailkonti und Zusammenzüge sowie die übrigen Angaben der Jahresrechnung auf der Basis von Stichproben geprüft. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsrichtlinien sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Das Prüfungsurteil berücksichtigt zudem die Ergebnisse der externen Prüfung der Jahresrechnung, welche durch die BDO AG gemäss Schweizer Prüfungsstandard 910 durchgeführt wurde. Diese Prüfung erfüllt die gesetzlichen Anforderungen an die externe Bilanzprüfung gemäss § 94c Abs. 2 des Gesetzes über die Einwohnergemeinden vom 19. Dezember 1978 sowie § 16 der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden, Gemeindeverbände und Gemeindeanstalten vom 19. September 2012.

Aufgrund unserer Prüfung bestätigen wir, dass

1. die Buchhaltung sauber und übersichtlich geführt ist;
2. die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung und die Bilanz mit der Buchhaltung übereinstimmen;
3. die Buchführung, die Darstellung der Vermögenslage und die Jahresrechnung den gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

Antrag:

Wir empfehlen der Ortsbürgergemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2025.

Olsberg, 1. Juni 2026

Finanzkommission Gemeinde Olsberg



Anita Hunziker



Jasmin Reuter



Christine Rutz

ERGEBNIS GEKUERTZ

Ortsbürgergemeinde mit Waldwirtschaft

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Erfolgsrechnung			
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	78'344.65	68'810.00	79'823.10
Abschreibungen	77'633.58	51'800.00	67'124.20
Betrieblicher Ertrag	-711.07	-17'010.00	-12'698.90
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	6'383.30	11'000.00	22'327.75
Ergebnis aus Finanzierung			
Operatives Ergebnis	5'672.23	-6'010.00	9'628.85
Ausserordentliches Ergebnis			-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	5'672.23	-6'010.00	9'628.85
(+=Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Bilanz			
Eigenkapital 31.12.	1'280'135.19		1'274'462.96

Erfolgsrechnung

Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ortsbürgergemeinde	84'016.88	84'016.88	68'810	68'810	89'451.95	89'451.95
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	11'140.80	5'580.00 5'560.80	11'020	2'600 8'420	13'356.10	4'953.75 8'402.35
5 SOZIALE SICHERHEIT	762.00	0.00 762.00	400	0 400	384.00	0.00 384.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	66'441.85 8'741.73	75'183.58	57'390	56'700 690	66'083.00 13'341.20	79'424.20
9 FINANZEN UND STEUERN	5'672.23	3'253.30 2'418.93	0 9'510	9'510	9'628.85	5'074.00 4'554.85

Bilanz

Gemeinde Olsberg
Buchungsperiode 2025

Ortsbürgergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2025	Veränderung		Abgang	Endbestand per 31.12.2025
		Zuwachs			
1	1'274'462.96	156'978.08		151'305.85	1'280'135.19
	Aktiven				
10	505'068.96	156'978.08		151'305.85	510'741.19
101	236'880.96	156'978.08		151'305.85	242'553.19
108	268'188.00				268'188.00
	Verwaltungsvermögen				
14	769'394.00				769'394.00
140	769'394.00				769'394.00
2	1'274'462.96	84'234.13		78'561.90	1'280'135.19
	Passiven				
20		68'933.05		68'933.05	
200		68'933.05		68'933.05	
	Fremdkapital				
	Laufende Verbindlichkeiten				
29	1'274'462.96	15'301.08		9'628.85	1'280'135.19
299	1'274'462.96	15'301.08		9'628.85	1'280'135.19
	Eigenkapital				
	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag				

Anlagespiegel gekürzt

Konto	Bezeichnung	Buchwert per 31.12.2025	OG
Ortsbürgergemeinde			
14	Verwaltungsvermögen	769'394.00	769'394.00
140	Sachanlagen VV	769'394.00	769'394.00
1400	Grundstücke VV	281.00	281.00
1401	Strassen / Verkehrswege	3.00	3.00
1404	Hochbauten	3.00	3.00
1405	Waldungen	769'107.00	769'107.00
10	Finanzvermögen	268'188.00	268'188.00
108	Sachanlagen FV	268'188.00	268'188.00
1080	Grundstücke FV	268'188.00	268'188.00

TRAKTANDUM 3: Wahl von 2 Stimmenzählern

Gemäss Gemeindegesetz sind 2 Stimmenzähler durch die Ortsbürgergemeindeversammlung zu wählen.

TRAKTANDUM 4: Verschiedenes

Es besteht nach der Abwicklung der Traktanden wie üblich die Gelegenheit zur allgemeinen Diskussion und Fragestellung.